

Bản án số: 05/2019/HSST
Ngày 17 - 01 - 2019.

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ LỘC, TỈNH THỪA THIÊN HUẾ**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Sang

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trương Thành và ông Nguyễn Đức Phương.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Trần Thị Phương Thảo, Thư ký
Tòa án nhân dân huyện Phú Lộc, tỉnh Thừa Thiên Huế.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc, tỉnh Thừa Thiên Huế tham
gia phiên tòa:* Ông Nguyễn Văn Lợi, Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 01 năm 2019, tại Hội trường Tòa án nhân dân huyện Phú Lộc,
tỉnh Thừa Thiên Huế mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý
số: 57/2018/HSST, ngày 03/12/2018, đối với bị cáo:

Nguyễn Kim L; Tên gọi khác: Không có; sinh ngày 24/02/1971, tại tỉnh Gia
Lai; Nơi cư trú: Khu phố X, thị trấn T, huyện N, tỉnh Ninh Thuận; Nghề nghiệp:
Lái xe; Trình độ học vấn: 9/12; Quốc tịch: Việt Nam; ; giới tính: Nam Tôn giáo:
Thiên chúa giáo; con ông: Nguyễn X và bà Nguyễn Thị N; có vợ là Nguyễn Thị B
và có 03 người con, lớn nhất sinh năm: 1995, nhỏ tuổi nhất sinh năm: 2005; tiền án:
Không; Tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ
ngày 22/8/2018 cho đến nay, có mặt.

- Đại diện hợp pháp của bị hại bà Từ Thị K (đã chết):

+ Anh Đào Văn P, sinh năm 1981. Địa chỉ: Xóm X, xã N, huyện N, tỉnh
Nghệ An.

+ Chị Đào Thị Đ, sinh năm 1985. Địa chỉ: Thị trấn P, huyện K, tỉnh Gia Lai.

+ Anh Đào Văn Đ2, sinh năm 1988. Địa chỉ: Xóm X, xã N, huyện N, tỉnh
Nghệ An.

+ Chị Đào Thị T2, sinh năm 1992. Địa chỉ: Thôn X, xã L, huyện R, tỉnh Bình
Phước.

+ Chị Đào Thị T3, sinh năm 1997. Địa chỉ: Xóm X, xã N, huyện N, tỉnh
Nghệ An.

Chị Đại, anh Đ2, chị T2, chị T ủy quyền cho anh Đào Văn P tham gia tố tụng
(văn bản ủy quyền ngày 06/8/2018), anh P vắng mặt.

- Bị đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn T. Địa chỉ: Số XX, đường P, phường X, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Trọng T4, chức vụ: Giám đốc. Ông T4 ủy quyền cho ông Lê Đăng T. Địa chỉ: Số XX, đường P, thị xã A, tỉnh Bình Định tham gia tố tụng (văn bản ủy quyền ngày 06/8/2018), ông T vắng mặt.

- Người làm chứng: Anh Phạm Bá V, sinh năm 1993. Địa chỉ: Thôn T, xã T, huyện L, tỉnh Hà Tĩnh, vắng mặt.

NHẬN THẤY:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 40 phút ngày 01/8/2018, Nguyễn Kim L (có giấy phép lái xe hạng A1, E có giá trị đến ngày 13/10/2020) trực tiếp điều khiển xe ô tô 49B XX, chạy trên đường Quốc lộ 1A, theo hướng Đà Nẵng - Huế. Khi đi đến Km 889⁺⁷⁰⁰, thuộc địa phận thị trấn L, huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế; Lúc này, phía trước xe ô tô do L điều khiển có bà Từ Thị K đang đi bộ qua đường (trên cụm vạch sơn màu trắng dành cho người đi bộ qua đường), phía trước bà K có cháu Nguyễn Thị L (04 tuổi, cháu của bà K) và anh Đào Văn P (con trai bà K) đang đứng. Khi thấy xe ô tô 49B XX đang đến, bà K đột ngột tăng tốc, vội chạy qua đường, bị cáo Nguyễn Kim L xử lý không kịp nên xe ô tô 49B XX đã va chạm vào bà K gây tai nạn. Hậu quả, bà K chết, xe ô tô 49BXX bị hư hỏng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường hướng Đà Nẵng - Huế xác định:

Đoạn đường xảy ra vụ tai nạn thẳng, mặt đường được rải nhựa bằng phẳng rộng 19,2m, ở giữa có dải phân cách cứng chia mặt đường thành hai phần đường dành cho hai dòng phương tiện chạy ngược chiều nhau; khu vực xảy ra tai nạn là khu vực dành cho người đi bộ qua đường và xe quay đầu (đoạn ngắt quãng của dải phân cách) rộng 26,5m, ở hai đầu dải phân cách có biển báo “Cấm đi ngược chiều” và có cụm vạch sơn màu trắng dành cho người đi bộ qua đường. Phần đường bên phải rộng 10,1m, trên mặt đường có 03 cụm gờ giảm tốc, có kẻ các vạch sơn màu trắng, thẳng liên tục và không liên tục lần lượt cách mép phải đường là 2,32m và 5,5m.

Chọn mép đường bên phải làm mép chuẩn, chọn cột biển cảnh báo “Cấm đi ngược chiều” phía Huế làm mốc khám nghiệm.

Xe ô tô 49B XX đang trong tình trạng đậu, đỗ giữa phần đường bên phải. Đầu xe hướng Huế, đuôi xe hướng Đà Nẵng. Bánh trước và bánh sau bên phải cách mép chuẩn lần lượt là 4,93m và 5,05m. Bánh sau bên trái cách mốc khám nghiệm là 4,7m. Tủ thi (A) đang trong tình trạng nằm ngửa, đầu quay về bên phải, chân quay về bên trái, lần lượt cách mép chuẩn là 04m và 5,1m; đầu cách bánh trước bên phải xe ô tô 49BXX là 8,4m.

Dấu vết (1) là dấu vết phanh xe ô tô, là vết đơn liên tục, điểm đầu cách mép chuẩn là 5,8 mét; cách chân tủ thi (A) là 32,3m, cách trục bánh sau bên phải xe ô tô

49B XX là 6,5m; điểm cuối nằm dưới bánh sau bên phải xe ô tô; dài 6,6m, rộng 21cm.

Dấu vết mảnh vỡ kính thủy tinh (2) là mảnh vỡ trong suốt, cách mép chuẩn là 05m, cách điểm đầu dấu vết (1) là 0,5m, kích thước (0,3 x 0,2)cm.

Dấu vết mảnh vỡ kính thủy tinh (3) là mảnh vỡ trong suốt, cách mép chuẩn là 5,3m, cách dấu vết (2) là 0,6m, kích thước (0,6 x 0,2)cm.

Dấu vết mảnh sơn (4) là mảnh vỡ màu đỏ - trắng, không có hình dạng rõ ràng cách mép chuẩn là 5,8m, cách dấu vết (3) là 2,8m, kích thước (0,45 x 0,15)cm.

Dấu vết mảnh sơn (5) là mảnh vỡ màu đỏ trắng cách mép chuẩn là 3,58m, cách dấu vết (4) là 3,5m, cách trục bánh sau bên phải xe ô tô 49B XX là 1,5 mét, kích thước (06 x 0 4)cm.

Hiện trường hướng Đà Nẵng - Huế có biển báo “Hết khu đông dân cư” cách mốc khám nghiệm 85m; hướng đường Huế - Đà Nẵng có biển báo “Người đi bộ sang ngang” cách trục sau bên phải xe ô tô 49B XX theo phương vuông góc là 2,5m.

Ngày 03/8/2018, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Phú Lộc có Bản kết luận định giá tài sản số 33/HĐĐG kết luận giá trị thiệt hại của xe ô tô 49B XX là 10.450.000đ.

Về vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Lộc đã tạm giữ: 01 giấy phép lái xe hạng A1, E mang tên Nguyễn Kim L; 01 giấy biên nhận thế chấp Ngân hàng Techcombank xác nhận đang giữ bản gốc giấy đăng ký phương tiện giao thông xe ô tô 49B XX ; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô 49B XX ; 01 xe ô tô biển kiểm soát 49B XX.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Kim L, bị đơn dân sự và đại diện hợp pháp của người bị hại đã tự nguyện thỏa thuận về việc bồi thường các khoản tiền mai táng và các khoản tiền khác liên quan với tổng số tiền 130.000.000đ (Công ty trách nhiệm hữu hạn T bồi thường 120.000.000đ, bị cáo Nguyễn Kim L bồi thường 10.000.000đ). Đối với thiệt hại của xe ô tô 49B XX , phía Công ty T không yêu cầu bồi thường, đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ 130.000.000đ và có đơn bãi nại trách nhiệm dân sự cho bị cáo.

Tại bản cáo trạng số 50/QĐ-KSDT ngày 27/11/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc, tỉnh Thừa Thiên Huế truy tố Nguyễn Kim L về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc giữ nguyên quyết định truy tố theo bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự; đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Kim L từ 15 đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng.

Bị cáo Nguyễn Kim L thừa nhận hành vi đã thực hiện như cáo trạng nêu cũng như đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt tại phiên tòa và có đơn đề nghị Hội đồng xét xử xem xét miễn trách nhiệm hình sự hoặc giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo (có xác nhận của chính quyền địa phương).

Bị đơn dân sự thống nhất bồi thường như thỏa thuận, không có ý kiến gì khác.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác,

XÉT THẤY:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra huyện Phú Lộc, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Đại diện hợp pháp của bị hại, bị đơn dân sự, người làm chứng vắng mặt nhưng đã có lời khai trong hồ sơ vụ án. Bị cáo, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt, Hội đồng xét xử cho công bố lời khai của người vắng mặt tại phiên tòa nên việc xét xử vụ án là đảm bảo quy định của pháp luật.

[2] Trên cơ sở lời khai của bị cáo, người làm chứng và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ cơ sở kết luận:

Vụ tai nạn giao thông đường bộ xảy ra vào khoảng 20 giờ 40 phút ngày 01/8/2018 tại Km 889⁺⁷⁰⁰ Quốc lộ 1, thuộc địa phận thị trấn L, huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế mà hậu quả làm cho bà Từ Thị K chết tại chỗ, xe ô tô 49BXX bị hư hỏng là do lỗi của bị cáo và bị hại, cụ thể:

Lỗi của bị cáo Nguyễn Kim L điều khiển xe ô tô 49B XX thiếu chú ý quan sát, không hạn chế tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn) khi đi qua đoạn đường có gờ giảm tốc, có người đi bộ qua đường và không nhường đường cho người đi bộ qua đường tại nơi có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ qua đường, đã vi phạm khoản 1, khoản 4 điều 11 Luật giao thông đường bộ và khoản 6 Điều 5 Thông tư số 91/2015/TT- BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ giao thông vận tải.

Lỗi của bà Từ Thị K đang đi bộ qua đường nhưng thiếu chú ý quan sát, băng qua tốc độ nhanh như lời khai của những người làm chứng ngồi trên xe ô tô 49B XX, cũng như lời khai của anh Đào Văn P (con trai của bà K) đang đứng gần vị trí xảy ra vụ tai nạn giao thông nên đã vi phạm Điều 32 Luật giao thông đường bộ.

[3] Bị cáo Nguyễn Kim L là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, hành vi vi phạm pháp luật giao thông đường bộ gây hậu quả làm một người chết đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Đối với đơn yêu cầu miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại theo quy định tại khoản 3 Điều 29 của Bộ luật hình sự năm 2015; Hội đồng xét xử xét thấy, hành vi vi phạm của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến sức khỏe, tính mạng, tài sản của người khác, xâm phạm trật tự, an toàn công cộng nên cần xét xử nghiêm minh theo quy định của pháp luật.

Do đó, bản cáo trạng số 50/KS-ĐT ngày 27/11/2018 Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc truy tố bị cáo về tội danh và điều khoản như trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự thấy rằng:

Bị cáo Nguyễn Kim L không phạm vào tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào theo quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5] Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được hưởng:

Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; người đại diện hợp pháp của bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[6] Xét về nhân thân:

Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, chưa lần nào vi phạm pháp luật.

[7] Căn cứ vào tính chất lỗi, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lộc là phù hợp, đủ tác dụng giáo dục răn đe và phòng ngừa.

[8] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo phạm tội do lỗi vô ý, hoàn cảnh kinh tế rất khó khăn nên không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Kim L, bị đơn dân sự và người đại diện hợp pháp của bị hại đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại với tổng số tiền 130.000.000đ. Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ số tiền bồi thường, không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Về xử lý vật chứng: Ngày 22/8/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Lộc đã ra Quyết định xử lý vật chứng số 23/QĐ trả lại xe ô tô 49B XX ,

giấy chứng nhận kiểm định của xe cho chủ sở hữu hợp pháp. Đối với giấy phép lái xe hạng A1, E là tài liệu có trong hồ sơ vụ án, bị cáo có yêu cầu thì làm đơn xin nhận lại.

[11]Về án phí: Bị cáo Nguyễn Kim L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Kim L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Về trách nhiệm hình sự: Áp dụng điểm a Khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Kim L 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách là 03 (ba) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Kim L cho Ủy ban nhân dân thị trấn T, huyện N, tỉnh Ninh Thuận giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới.

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Nguyễn Kim L phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đối với đại diện hợp pháp của bị hại, bị đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TT-Huế;
- Sở Tư pháp tỉnh TT-Huế;
- VKSND huyện Phú Lộc;
- Công an huyện Phú Lộc (02 bản);
- Chi cục THADS huyện Phú Lộc;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ THAHS;
- Lưu hồ sơ vụ án, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

PHAN SANG